

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## RAXIL 060 FS

Versión 1 / CL  
102000010460

1/8  
Fecha de revisión: 25.03.2019  
Fecha de impresión: 25.03.2019

## SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO QUÍMICO Y DE LA EMPRESA

Nombre de la sustancia química	RAXIL 060 FS
Código interno de la sustancia química	04858220
Uso recomendado	Tratamiento de semillas, Fungicida.
Restricciones de uso	Solo para uso descrito
Proveedor / fabricante / comercializador	Bayer S.A.
Dirección	Av. Andrés Bello 2457, piso 21, oficina 2101. Providencia, Santiago de Chile. Chile.
Teléfono	(56) (2) 25208200
Teléfono de emergencias en Chile	Intoxicaciones: CITUC: (56) (2) 26353800. Emergencias químicas: SUATRANS: 800550777.
Información del fabricante	Bayer S.A.
Dirección electrónica del proveedor	hseconosur@bayer.com

## SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación según NCh 382  
Marca en etiqueta según NCh 2190

Clase 9.



Clasificación según SGA

Toxicidad oral aguda: Categoría 5.  
Toxicidad dermal aguda: Categoría 5.  
Toxicidad acuática aguda: Categoría 2.

Elementos de la etiqueta según SGA

*Sin pictogramas*  
*Palabra de advertencia*  
Atención.

*Indicaciones de peligro*

H303 + H313 Puede ser nocivo si se ingiere o por contacto con la piel.  
H401 Tóxico para los organismos acuáticos.

*Consejos de prudencia*

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.  
P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.  
P501 Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local.

Señal de seguridad según NCh1411/4



Salud: 2  
Inflamabilidad: 0  
Reactividad: 0  
Grupo III, Ligeramente Peligroso.

Clasificación específica  
(Res Exenta 2195/2000)  
Distintivo específico

Franja toxicológica color: Azul, palabra: Cuidado.

## SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES

Componentes principales de la mezcla  
Componentes que contribuyen al

Tebuconazol 60 g/l

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## RAXIL 060 FS

Versión 1 / CL  
102000010460

2/8

Fecha de revisión: 25.03.2019  
Fecha de impresión: 25.03.2019

## riesgo

Nombre	Nro. CAS / Nro. CE	Concentración (%)
Tebuconazol	107534-96-3	5,51
Éter alquilarilpoliglicólico	104376-75-2	<= 10,00
Alquilarilsulfonato	91078-64-7	< 3,00

## SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

## Recomendaciones generales

Retire a la persona de la zona peligrosa. Acostar y transportar al afectado en posición lateral estable. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y retirarla de forma controlada.

## Inhalación

Trasladarse a un espacio abierto. Mantener al paciente en reposo y abrigado. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

## Contacto con la piel

Lavar con agua abundante y jabón, si está disponible, con polietilenglicol 400, y después con agua. Si los síntomas persisten consultar a un médico.

## Contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos. Después de los primeros 5 minutos retirar las lentillas, si presentes, y continuar enjuagando el ojo. Consultar a un médico si aparece y persiste una irritación.

## Ingestión

Enjuagarse la boca. No provocar el vómito. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

## Síntomas

Ningún síntoma conocido o esperado.

## Tratamiento

Tratar sintomáticamente. Lavado gástrico no es requerido normalmente. Si se ha ingerido una cantidad mayor (más de un bocado), administrar carbón activado y sulfato de sodio. No existe antídoto específico.

## SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

## Agentes de extinción apropiados

Agua pulverizada, Polvo seco, Arena, Espuma, Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

## Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio puede(n) desprenderse: Ácido cianhídrico (cianuro de hidrógeno), Fluoruro de hidrógeno, Ácido clorhídrico (HCl), Monóxido de carbono (CO), Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Óxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>), Óxidos de azufre.

## Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio o de explosión, no respire los humos. Utilizar equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

## Información adicional

Contener la expansión de las aguas de extinción. Impedir que las aguas de extinción de incendios lleguen al alcantarillado o a cursos de agua.

## SECCIÓN 6: MEDIDAS QUE SE DEBEN TOMAR EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

## Precauciones personales

Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas. Utilícese equipo de protección individual.

## Precauciones medioambientales

Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado y aguas subterráneas.

## Métodos de limpieza

Recoger con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Observando las normas de protección del medio

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### RAXIL 060 FS

Versión 1 / CL  
102000010460

3/8

Fecha de revisión: 25.03.2019  
Fecha de impresión: 25.03.2019

#### Referencia a otras secciones

ambiente, limpiar a fondo todos los utensilios y el suelo contaminados. Recoger y traspasar el producto a contenedores correctamente etiquetados y herméticamente cerrados.

Indicaciones relativas a manipulación segura, ver sección 7.

Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver sección 8.

Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver sección 13.

### SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### Consejos para una manipulación segura

Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas.

#### Medidas de higiene

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Lavarse las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a fondo. Destruir (quemar) la ropa que no puede limpiarse.

#### Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas. Almacenar en el envase original. Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado. Mantener alejado de la luz directa del sol.

#### Indicaciones para el almacenamiento conjunto

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

#### Embalajes recomendados y no adecuados por el proveedor

HDPE (polietileno de alta densidad).

### SECCIÓN 8: CONTROL DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN ESPECIAL

No se conocen valores límites oficiales de exposición profesional.

Parámetros de control				
Componentes	Nro. CAS	Parámetros de control	Actual.	Base
Tebuconazol	107534-96-3	0,2 mg/m <sup>3</sup> (SK-ABS)	-	OES BCS*
Silice amorfa sintética	112926-00-8	10 mg/m <sup>3</sup> (CMP)	2003	AR OEL
Úrea	57-3-6	10 mg/m <sup>3</sup> (MPT)	-	OES BCS*

\*OES BCS: Valor límite de exposición laboral interna Bayer (Occupational Exposure Standard)

#### Medidas para reducir la posibilidad de exposición

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

#### Protección respiratoria

No es necesaria protección respiratoria en las condiciones de exposición previstas.

La protección respiratoria debe ser usada solo para evitar el riesgo residual de actividades de corta duración, cuando todas las medidas posibles para reducir la exposición en la fuente hayan sido tomadas, p.e. contención o extracción y ventilación local. Seguir siempre las instrucciones del fabricante del equipo de protección respiratoria en cuanto a utilización y mantenimiento.

#### Guantes de protección

Por favor, observe las instrucciones en cuanto a la

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## RAXIL 060 FS

Versión 1 / CL  
102000010460

4/8

Fecha de revisión: 25.03.2019  
Fecha de impresión: 25.03.2019

permeabilidad y el tiempo de adelanto que son provistos por el proveedor de los guantes. También tener en cuenta las condiciones locales específicas bajo las cuales el producto es utilizado, tal como el peligro de cortes, de abrasión y el tiempo de contacto.

Lave los guantes cuando estén contaminados. Deséchelos cuando estén contaminados por dentro, cuando se perforan o cuando la contaminación en el exterior no se pueda quitar. Lávese las manos con frecuencia y siempre antes de comer, beber, fumar o ir al baño.

Material	Caucho nitrilo.
Tasa de permeabilidad	> 480 min.
Espesor del guante	> 0,4 mm.
Índice de protección	Clase 6
Directiva	Guantes de protección cumpliendo con la EN 374.

**Protección de la vista**

Utilice gafas de protección (conformes con la EN166, campo de uso = 5 u homologación equivalente).

**Otros equipos de protección**

Utilizar un mono estándar y ropa de protección de categoría 3 tipo 6.

Llevar dos capas de ropa siempre que sea posible. Un mono de algodón o de poliéster/algodón debería llevarse bajo el traje de protección química y debería ser lavado profesionalmente de manera frecuente.

**Medidas generales de protección**

Evitar contacto con piel y ojos.

Evitar la inhalación de vapor o neblina.

**SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

<b>Estado físico</b>	Líquido.
<b>Forma en que se presenta</b>	Suspensión.
<b>Color</b>	Rojo.
<b>Olor</b>	Débil, característico.
<b>pH</b>	7,0 - 10,0 (100%) (23°C).
<b>Punto de fusión/punto de congelamiento</b>	Sin datos disponibles.
<b>Punto de ebullición, punto inicial de ebullición y rango de ebullición</b>	Sin datos disponibles.
<b>Punto de inflamación</b>	Sin datos disponibles.
<b>Límites de explosividad</b>	Sin datos disponibles.
<b>Presión de vapor</b>	Sin datos disponibles.
<b>Densidad relativa del vapor (aire = 1)</b>	Sin datos disponibles.
<b>Densidad</b>	Aprox. 1,09 g/cm <sup>3</sup> (20°C).
<b>Solubilidad( es)</b>	Sin datos disponibles.
<b>Coefficiente de partición n-octanol/agua</b>	Tebuconazol: Log Pow: 3,7.
<b>Temperatura de ignición</b>	Sin datos disponibles.
<b>Temperatura de descomposición</b>	Sin datos disponibles.
<b>Umbral de olor</b>	Sin datos disponibles.
<b>Tasa de evaporación</b>	Sin datos disponibles.
<b>Inflamabilidad</b>	Sin datos disponibles.
<b>Viscosidad, dinámica</b>	300 - 500 mPa.s (20°C) Gradiente de velocidad 7,5/s.
<b>Tensión superficial</b>	Sin datos disponibles.
<b>Propiedades comburentes</b>	Sin datos disponibles.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## RAXIL 060 FS

Versión 1 / CL  
102000010460

5/8

Fecha de revisión: 25.03.2019  
Fecha de impresión: 25.03.2019

**Explosividad** Sin datos disponibles.

**SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

**Descomposición térmica** Estable en condiciones normales.  
**Estabilidad química** Estable en condiciones normales.  
**Posibilidad de reacciones peligrosas** Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas. Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.  
**Condiciones que deben evitarse** Temperaturas extremas y luz directa del sol.  
**Materiales incompatibles** Almacenar solamente en el contenedor original.  
**Productos de descomposición peligrosos** No se esperan productos de descomposición bajo condiciones normales de uso.

**SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

**Toxicidad oral aguda** DL50 (Rata) 2.500 mg/kg.  
La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

**Toxicidad aguda por inhalación** Sin datos disponibles.

**Toxicidad cutánea aguda** DL50 (Rata) 4.000 mg/kg.  
La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

**Irritación/corrosión cutánea** No irrita la piel (Conejo).  
La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

**Lesiones oculares graves/irritación ocular** No irrita los ojos (Conejo).  
La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

**Sensibilización respiratoria o cutánea** Sin datos disponibles.

**Toxicidad específica en órganos particulares - exposición única** Tebuconazol: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en órganos particulares - exposición repetida** Tebuconazol no causó toxicidad específica en órganos diana durante los estudios experimentales con animales.

**Mutagenicidad** Tebuconazol no fue mutagénico o genotóxico en una batería de estudios in vitro e in vivo.

**Carcinogenicidad** Tebuconazol a altas dosis causó un aumento en la incidencia de tumores en ratones en el(los) siguiente(s) órgano(s): Hígado. El mecanismo de formación de tumores no se considera relevante para humanos.

**Toxicidad para la reproducción** Tebuconazol causa toxicidad a la reproducción en un estudio de dos generaciones en ratas solo a niveles de dosis tóxicos para en los animales parentales. La toxicidad reproductiva observada con Tebuconazol se relaciona con su toxicidad para los padres.

**Toxicidad para el desarrollo** Tebuconazol causó toxicidad en el desarrollo solo a niveles de dosis tóxicos para las madres. Tebuconazol causó una mayor incidencia de pérdidas pos implantación, una mayor incidencia de malformaciones inespecíficas.

**Distribución, Patogenicidad e infecciosidad aguda (oral, dérmica e inhalatoria)** Información actualmente no establecida.

**Disrupción endocrina** Información actualmente no establecida.

**Neurotoxicidad** Información actualmente no establecida.

**Inmunotoxicidad** Información actualmente no establecida.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## RAXIL 060 FS

Versión 1 / CL  
102000010460

6/8

Fecha de revisión: 25.03.2019  
Fecha de impresión: 25.03.2019

**Metabolismo**  
**Peligro de inhalación**

Información actualmente no establecida.  
No clasificado según GHS por inhalación.

**SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Toxicidad para los peces**

CL50 (*Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)*) 4,4 mg/l.  
Tiempo de exposición: 96h.  
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Tebuconazol.

CL50 (*Lepomis macrochirus (Pez-luna Blugill)*) 5,7 mg/l.  
Tiempo de exposición: 96h.  
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Tebuconazol.

**Toxicidad para los invertebrados acuáticos**

CE50 (*Daphnia magna (Pulga acuática grande)*) 2,79 mg/l.  
Tiempo de exposición: 48h.  
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Tebuconazol.

**Toxicidad crónica para invertebrados acuáticos**

NOEC (*Daphnia*) 0,01 mg/l.  
Tiempo de exposición: 21d.  
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Tebuconazol.

**Toxicidad para las plantas acuáticas**

CE50 (*Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)*) 3,8 mg/l.  
Tasa de crecimiento; Tiempo de exposición: 72h.  
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Tebuconazol.  
CE50 (*Lemna gibba (lenteja de agua)*) 0,237 mg/l.  
Tasa de crecimiento; Tiempo de exposición: 7d.  
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Tebuconazol.

**Toxicidad para otros organismos**  
**Toxicidad para las bacterias**

Sin datos disponibles.  
CE50 (*Iodos activados*) > 10.000 mg/l.  
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Tebuconazol.

**Persistencia y degradabilidad**  
**Biodegradabilidad**

Tebuconazol: No es rápidamente biodegradable.

**Koc**

Tebuconazol: Koc: 769.

**Potencial de bioacumulación**

Tebuconazol: Factor de bioconcentración (FBC) 35 - 59.

**Bioacumulación**

No debe bioacumularse.

**Movilidad en el suelo**

Tebuconazol: Ligeramente móvil en suelos.

**Resultados de la valoración PBT y vPvB**

Tebuconazol: Esta sustancia no se considera que sea persistente, bioacumulable y tóxica (PBT). Esta sustancia no se considera que sea muy persistente y muy bioacumulable (vPvB).

**Otros efectos adversos**

Ningún otro efecto a mencionar.

**SECCIÓN 13: INFORMACIÓN SOBRE LA DISPOSICIÓN FINAL****Residuos y material contaminado**

Observando las normas en vigor y, en caso necesario, después de haber consultado al responsable de la eliminación y a la autoridad competente, el producto puede ser llevado a un vertedero o a una planta incineradora.

**Envases y embalajes contaminados**

Los envases con restos de producto deberán ser eliminados como residuos peligrosos.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### RAXIL 060 FS

Versión 1 / CL  
102000010460

7/8

Fecha de revisión: 25.03.2019  
Fecha de impresión: 25.03.2019

#### SECCIÓN 14: INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

##### Transporte terrestre por carretera

Número UN: 3082.

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:  
SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.  
(TEBUCONAZOL EN SOLUCION).

Clase(s) de peligro para el transporte: 9.

Grupo de embalaje: III.

No. de peligro: 90.

##### Transporte marítimo

Número UN: 3082.

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:  
SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.  
(TEBUCONAZOL EN SOLUCION).

Clase(s) de peligro para el transporte: 9.

Grupo de embalaje: III.

Contaminante marino: SI.

##### Transporte aéreo

Número UN: 3082.

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:  
SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.  
(TEBUCONAZOL EN SOLUCION).

Clase(s) de peligro para el transporte: 9.

Grupo de embalaje: III.

##### Distintivos aplicables (NCh2190)



Etiqueta y rótulo para Clase 9.

#### SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

##### Normas internacionales aplicables

Clasificación OMS: III (Ligeramente peligroso).

IATA.

IMDG.

ADR.

##### Normas nacionales aplicables

Decreto Supremo 43 / 2015.

NCh 382.

NCh 2245.

NCh 2190.

#### SECCIÓN 16: OTRAS INFORMACIONES

##### Abreviaturas y acrónimos

ADN	Acuerdo europeo sobre el transporte internacional de mercancías peligrosas por vía navegable.
ADR	Acuerdo europeo sobre el transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.
ETA	Estimación de toxicidad aguda.
Nro. CAS	Número del Chemical Abstracts Service.
Conc.	Concentración.
Nro. CE	Número de la comunidad europea.
CEx	Concentración efectiva de x%.
EINECS	Inventario europeo de sustancias comerciales existentes.
ELINCS	Lista europea de sustancias químicas notificadas.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## RAXIL 060 FS

Versión 1 / CL  
1020000104608/8  
Fecha de revisión: 25.03.2019  
Fecha de impresión: 25.03.2019

EN/NE	Norma europea.
EU/UE	Unión europea.
IATA	<i>International Air Transport Association</i> : Asociación de Transporte Aéreo Internacional.
IBC	<i>International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC Code)</i> : Código internacional para la construcción y el equipo de buques que transporten productos químicos peligrosos a granel (Código CIQ).
Clx	Concentración de inhibición de x%.
IMDG	<i>International Maritime Dangerous Goods</i> : Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.
CLx	Concentración letal de x%.
DLx	Dosis letal de x%.
LOEC/LOEL	Menor concentración/nivel con efecto observado.
MARPOL	<i>International convention for the prevention of marine pollution from ships</i> : Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques.
N.O.S./N.E.P	<i>Not otherwise specified</i> : No especificado en otra parte.
NOEC/NOEL	Concentración/nivel sin efecto observable.
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos.
RID	Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.
MPT	Media ponderada en el tiempo.
UN	Naciones Unidas.
OMS	Organización Mundial de la Salud.

La información contenida en este documento fue obtenida de fuentes confiables y es la conocida sobre la materia a la fecha de revisión. Sin embargo, se entrega sin garantía expresa o implícita respecto de su exactitud o corrección.

Este documento complementa las instrucciones al usuario, pero no las reemplaza.

Considerando que el uso de esta información está fuera del control del proveedor y de los posibles riesgos de usar el producto para fines distintos de aquellos para los que fue desarrollada la Empresa no asume responsabilidad alguna por estos conceptos. Se solicita a los usuarios determinar las condiciones de uso seguro del producto y observar estrictamente las leyes locales adicionales.